



# Sun™ Management Center 3.6.1

## 版本 2 附加軟體 版本說明

---

Sun SPARC® Enterprise  
M4000/M5000/M8000/M9000 伺服器

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

文件號碼 820-2150-10  
2007 年 5 月，修訂版 A

請將您對本文件的意見提交至：<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 和 Fujitsu Limited 對於本文件所述之相關產品和技術，分別擁有或控制智慧財產權，而且此類產品、技術和本文件皆受著作權法、專利法、其他智慧財產權法以及國際公約所保護。在上述的產品、技術和本文件中，Sun Microsystems, Inc. 和 Fujitsu Limited 的智慧財產權包括 <http://www.sun.com/patents> 上所列的一項或多項美國專利，以及在美國或其他國家/地區擁有的一項或多項其他專利或專利申請，但並不以此為限。

本文件及相關產品與技術在限制其使用、複製、發行及反編譯的授權下發行。未經 Fujitsu Limited、Sun Microsystems, Inc 及其適用授權人(如果有)事先的書面許可，不得使用任何方法、任何形式來複製本產品、技術或文件的任何部份。提供本文件並不表示您享有相關產品或技術的任何明示或暗示性權限或授權，同時本文件不包含或代表 Fujitsu Limited、Sun Microsystems, Inc. 或任何關係企業的任何承諾。

本文件及其所述的產品和技術可能納入了 Fujitsu Limited 和/或 Sun Microsystems, Inc. 供應商擁有和/或授權的協力廠商智慧財產權，包括軟體和字型技術在內。

根據 GPL 或 LGPL 的條款，GPL 或 LGPL 所規定的原始碼副本(如果適用)可在「一般使用者」請求時提供。請連絡 Fujitsu Limited 或 Sun Microsystems, Inc.

本發行軟體可能包括由協力廠商開發的材料。

本產品中的某些部份可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。UNIX 是在美國及其他國家/地區的註冊商標，已獲得 X/OpenCompany, Ltd. 專屬授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Java、Netra、Solaris、Sun Ray、Answerbook2、docs.sun.com、OpenBoot、Sun Fire 與 Sun Management Center 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及其他國家/地區的商標或註冊商標。

Fujitsu 和 Fujitsu 標誌是 Fujitsu Limited 的註冊商標。

所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標，經授權後使用。凡具有 SPARC 商標的產品都是採用 Sun Microsystems, Inc. 所開發的架構。

SPARC64 是 SPARC International, Inc. 的商標，Fujitsu Microelectronics, Inc. 和 Fujitsu Limited 已獲得其使用授權。

OPEN LOOK 與 Sun™ Graphical User Interface (Sun 圖形化使用者介面) 都是由 Sun Microsystems, Inc. 為其使用者與授權者所開發的技術。Sun 感謝 Xerox 公司在研究和開發視覺化或圖形化使用者介面之概念上，為電腦工業所做的開拓性貢獻。Sun 已向 Xerox 公司取得 Xerox 圖形化使用者介面之非獨占性授權，該授權亦適用於使用 OPEN LOOK GUI 並遵守 Sun 書面授權合約的 Sun 公司授權者。

美國政府權利 – 商業用途。美國政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 和 Fujitsu Limited 的標準政府使用者授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

免責聲明：Fujitsu Limited、Sun Microsystems, Inc. 或各自的關係企業，在涉及本文件及其所述的任何產品或技術時，提供的保證僅限於在提供產品或技術當時所依據的授權合約中明確規定的條款。除此合約明確規定之外，FUJITSU LIMITED、SUN MICROSYSTEMS, INC. 及其關係企業不就上述產品、技術或本文件做出任何形式(明示或暗示)的陳述或保證。本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括(但不限於)對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。除非在上述合約中明確規定，否則在適用法律允許的範圍內，對於任何協力廠商(就任何法律理論而言)的任何收益損失、用途或資料的喪失、業務中斷，或任何間接、特殊、意外或連續性損壞，Fujitsu Limited、Sun Microsystems, Inc. 或其任何關係企業皆無任何賠償責任，即使事先告知上述損壞的可能性也是如此。

本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。



Adobe PostScript

# 目錄

---

## **Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體版本說明 1**

此發行版本的新增功能 1

支援的平台和環境 2

    支援的平台 2

    支援的軟體 2

    支援的語言和語言環境 3

建議的修補程式 3

文件 4

取得附加軟體 4

已知問題 4

    一般功能 4

    特定問題 5

        在平台類型篩選器中找不到 Sun SPARC Enterprise Mx000 伺服器 5

        規則屬性名稱清單顯示錯誤的槽 ID 名稱 5

        網域管理模組處理器表格中缺少警報顏色編碼 5

        記憶體控制器表格中缺少 DIMM 計數資訊 5

        找到的 M9000 網域的小圖示應該相符 6

        平台管理模組中不提供記憶體名稱資訊 6

        外部 I/O 擴充裝置之 V\_NEG12\_OV 感應器的最小警報/最大警報值  
        不正確 6

熱抽換移除或插入 IO 卡後，網域動態重新配置模組的 IO 卡/裝置表格  
沒有更新 6

在執行 `addfru` 或 `deletefru` 作業後，平台和邏輯檢視有時無法正確  
更新 6

網域管理模組處理器表格中的 SPARC 版本特性值錯誤 7

錯誤的黑色星號 (「\*」) 警告 7

補充資料文件中的錯誤狀態規則特性值表格不正確 7

僅適用於韓文語言環境：`es-setup` 和 `es-guisetup` 指令不可用 8

僅適用於韓文語言環境：`es-validate` 指令不可用 8

# Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體版本說明

---

本文件包含適用於 Sun SPARC® Enterprise M4000/M5000/M8000/M9000 伺服器之 Sun™ Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體的版本說明。本文件包含下列各節：

- 第 1 頁的「此發行版本的新增功能」
- 第 2 頁的「支援的平台和環境」
- 第 3 頁的「建議的修補程式」
- 第 4 頁的「文件」
- 第 4 頁的「取得附加軟體」
- 第 4 頁的「已知問題」

---

## 此發行版本的新增功能

適用於 Sun SPARC Enterprise M4000/M5000/M8000/M9000 伺服器之 Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體是一款新產品。

# 支援的平台和環境

## 支援的平台

Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體支援下列系統：

- Sun SPARC Enterprise M4000/M5000 伺服器 (中階伺服器)
- Sun SPARC Enterprise M4000/M5000 伺服器 (高階伺服器)

## 支援的軟體

表 1 列出 Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體所需的軟體版本最低需求。

表 1 軟體版本最低需求

主機	需要的軟體	版本
監視的平台	軟體做為 XCP 韌體的一部分進行預先安裝。Sun Management Center 軟體更新包含在 XCP 韌體影像更新中。	104x
對於以下兩種主機：	Solaris 作業系統*	8 2/04
• 伺服器機器		9 9/04
• 工作站或共用網路位置 (適用於主控台層)		10 11/06
	Sun Management Center 伺服器基礎軟體	3.6.1
	適用於 Sun SPARC Enterprise Mx000 伺服器的 Sun Management Center 附加軟體	3.6.1 版本 2

\* Solaris 作業系統發行軟體至少必須「受一般使用者系統支援」。

# 支援的語言和語言環境

本附加軟體支援下列的語言和語言環境：

**表 2** 支援的語言和語言環境

語言	語言環境
英文	C
法語	fr fr_FR.ISO8859-15
日文	ja
韓文	ko
簡體中文	zh
繁體中文	zh_TW

---

**備註** – 服務處理器上的 `setsunmc` 和 `showsunmc` 指令及其線上手冊尚未本土化。這些指令及其線上手冊只有英文版。本土化版本的線上手冊可以在本土化版本的「Sun Management Center 3.6.1 Version 2 Supplement」文件中取得。

---

---

## 建議的修補程式

Solaris 軟體修補程式和 Sun Management Center 修補程式可用於您的平台、核心 Sun Management Center 3.6.1 應用程式以及此附加軟體。您平台的產品說明和「Sun Management Center Software Release Notes」也可能包含有關所需和建議之修補程式的資訊。

---

**備註** – 安裝 Sun Management Center 3.6.1 軟體和此附加軟體之前，您必須先安裝您平台及作業系統所需的全部修補程式。

---

如有 Sun 技術支援服務合約，您可自下列位置下載修補程式：

<http://sunsolve.sun.com>

---

## 文件

本文件補充的資訊可在「Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體補充資料：Sun SPARC Enterprise M4000/M5000/M8000/M9000 伺服器」(820-1937) 取得。

Sun Management Center 文件可在以下網站取得：

<http://www.sun.com/documentation>

如需有關相關文件的更多資訊，請參閱「Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體補充資料」的前言。

---

## 取得附加軟體

可以在以下網站下載 Sun Management Center 軟體以及此 Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體：

<http://www.sun.com/download>

如需有關安裝此軟體的資訊，請參閱「Sun Management Center 3.6.1 版本 2 附加軟體補充資料」。

---

## 已知問題

本節說明本發行版本中的已知問題。

## 一般功能

如需有關您伺服器所支援功能的最新資訊，請參閱適用於您平台的產品說明。



## 特定問題

### 在平台類型篩選器中找不到 Sun SPARC Enterprise Mx000 伺服器

使用「管理工作」功能時，如果嘗試透過選擇「平台類型篩選器」來根據硬體平台選擇物件，您將無法選擇 Sun SPARC Enterprise Mx000 伺服器。平台類型清單中不包含這些伺服器。

**解決方法：**無解決方法。[6533365]

### 規則屬性名稱清單顯示錯誤的槽 ID 名稱

在網域管理模組中，規則的「臨界值摘要」表格列出與規則相關聯的「屬性名稱」。括弧中包含之槽 ID 的顯示具有以下錯誤：

- # 符號錯誤地顯示成以下字串：?23000。
- 缺少 / 符號。

**解決方法：**在網域管理模組的處理器表格中，您可以看到正確顯示的槽 ID。這些槽 ID 包含在處理器 ID 特性值中的括弧內。[6452450]

### 網域管理模組處理器表格中缺少警報顏色編碼

在網域管理模組中，「CPU 狀態」規則在「核心狀態」特性為 OFFLINE 時，產生藍色資訊警報。但是，處理器表格中的對應儲存格卻沒有顯示對應的警報顏色。

**解決方法：**當此特性值為 OFFLINE 時，依賴「警報」標籤加以指示。[6522892]

### 記憶體控制器表格中缺少 DIMM 計數資訊

在網域管理模組中，每當出現記憶體控制器表格中沒有任何資料的情況時，將不會報告與 DIMM 計數相關的特性值。

**解決方法：**您可以計算「DIMM 計數」特性的值。「DIMM 計數」的值等於「可用記憶體」值除以「DIMM 容量」值後的結果。[6538487]

## 找到的 M9000 網域的小圖示應該相符

Sun SPARC Enterprise M9000-32 和 M9000-64 型號在 Solaris 網域中沒有區別。這兩種型號皆以 Sun SPARC Enterprise M9000 型號來表示。但是，在此附加軟體中，M9000-32 型號和 M9000-64 型號之 Solaris 網域的小圖示有時會有差異。事實上，所有 M9000 型號的小圖示都應該相同。[6545749]

## 平台管理模組中不提供記憶體名稱資訊

平台管理模組的記憶體表格中不包含記憶體名稱。

**解決方法：**使用 `showstatus` 或 `showhardconf` 指令，來取得與記憶體錯誤狀態相關聯的記憶體名稱。[6532876]

## 外部 I/O 擴充裝置之 V\_NEG12\_OV 感應器的最小警報/最大警報值不正確

對於 V\_NEG12\_OV 感應器而言，`ioxadm` 指令報告的「最小警報」/「最大警報」值是不正確的。這些不正確的值有時會在「IO 方塊感應器」表格中產生一則指示超出範圍的警報。

**解決方法：**若要計算某值是否超出範圍，請忽略「最小警報」、「值」和「最大警報」特性的負號。然後確定「值」特性的值是否在以下範圍之內：「最小警報」≤「值」≤「最大警報」。如果「值」特性的值在上述範圍之內，您就可以忽略警報。[6535036]

## 熱抽換移除或插入 IO 卡後，網域動態重新配置模組的 IO 卡/裝置表格沒有更新

在移除或插入某 I/O 卡後，網域動態重新配置模組「IO 卡/裝置」表格沒有更新，以指示已移除或插入該卡。

**解決方法：**使用 `cfgadm` 指令，將新插入的卡連線至網域。「IO 卡/裝置」表格在執行此程序後即會更新。[6500536, 6502750]

## 在執行 `addfru` 或 `deletefru` 作業後，平台和邏輯檢視有時無法正確更新

可以在 XSCF 指令行上使用 `addfru` 或 `deletefru` 指令完成的作業，也可以在 Sun Management Center 附加軟體的平台管理模組內使用「主動式管理」指令完成。在完成此類作業後，按一下 [立即重新整理] 按鈕有時無法正確更新實體和邏輯檢視。

**解決方法：**關閉並重新開啓平台 [詳細資訊] 視窗，以察看正確的資訊。[6540531]

## 網域管理模組處理器表格中的 SPARC 版本特性值錯誤

在網域管理模組的處理器表格中，顯示的「SPARC 版本」特性的值有時不正確。錯誤值是個數值較大的負整數。

**解決方法：**使用 Solaris 指令，例如 `psrinfo`、`prtdiag` 或 `prtconf`，以顯示處理器正確的 SPARC 版本。[6520114]

## 錯誤的黑色星號 (「\*」) 警告

錯誤的黑色「\*」警告可能伴隨著包含「魔術數字更新失敗」訊息的警告而產生。

**解決方法：**停止並重新啓動服務處理器上的附加軟體。(有關停止並重新啓動軟體的資訊，請參閱「Sun Management Center 3.6.1 Version 2 Supplement」中的「Installation and Setup」一章)。[6538942]

## 補充資料文件中的錯誤狀態規則特性值表格不正確

在「Sun Management Center 3.6.1 Version 2 Supplement」中，表 6-2「Error Status Rule Property Values」中的資訊不正確。

**解決方法：**表 3 中包含了正確的資訊。

表 3 錯誤狀態規則特性值

特性值	警報層級 (如果有的話)	涵義/顏色
NORMAL	無警報	正常
DEGRADED	警告	黃色
FAULTED	錯誤	紅色
CHANGE	無警報	正常
UNKNOWN	資訊	藍色

[6547002]

## 僅適用於韓文語言環境：es-setup 和 es-guiseup 指令不可用

在韓文 (ko) 語言環境中執行 es-setup 和 es-guiseup 指令時，這兩個指令會在完成前終止。

**解決方法：**從韓文語言環境切換成 C (英文) 語言環境，以執行 es-setup 或 es-guiseup 指令，然後切換回韓文語言環境。[6538672]

## 僅適用於韓文語言環境：es-validate 指令不可用

在韓文 (ko) 語言環境中執行 es-validate 指令時，該指令會在完成前終止。(請注意，服務處理器不支援 es-validate 指令)。

**解決方法：**從韓文語言環境切換成 C (英文) 語言環境，以執行 es-validate 指令，然後切換回韓文語言環境。[6490167]